

Guía de Participación del Gobierno de Middletown



Versión 2.0
Febrero 2025

Índice

Conocer las bases del gobierno de Middletown	Involucrarse con el Consejo Comunal
• Informarse sobre el acta constitutiva de la Ciudad. • Comprender la diferencia entre el Consejo Comunal, Comités, Comisiones y Cuerpos de Tareas Especiales. • Revisar el sitio web de la Ciudad. • Leer agendas, minutas, grabaciones y documentos.	• Conocer sobre el Consejo Comunal. • Contactar a los miembros del Consejo • Asistir a una reunión del Consejo. • Tomar la palabra en una reunión del Consejo • Asistir a una Reunión Comunitaria Pública del Consejo Comunal. • Informarse sobre cómo el Consejo Común toma decisiones
Asistir a las Reuniones del Comité	Involucrarse en Comités
• ¿Puede el público asistir a las reuniones del comité? • ¿Donde puedo asistir a una reunión del comité? • ¿Son formales las reuniones del comité? • ¿Cuánto tiempo duran las reuniones y con qué frecuencia se reúne el comité?	• Identificar un comité que te interese. • Contactar con un comité. • Asistir a reuniones. • Evaluar la idoneidad del comité. • Involucrarse en un proyecto. • Unirse a un comité.
Apéndice	
• Lista de comités y comisiones seleccionados según su área de interés. • Términos y acrónimos que debe conocer • Agradecimientos	

1. Conozca las bases del gobierno de Middletown

El gobierno de Middletown es responsable de tomar decisiones que directamente impactan a los residentes y la comunidad en general. Esta guía se diseña para ayudar a los residentes a comprender maneras eficaces de involucrarse con el gobierno en la Ciudad de Middletown, Connecticut. Los individuos pueden contribuir efectivamente al desarrollo de los procesos legislativos de la Ciudad, mediante su participación en los numerosos comités y comisiones de Middletown, o de expresar sus opiniones en una reunión del Consejo Comunal.

A) Conocer sobre el Acta Constitutiva de la Ciudad

middletownct.gov/DocumentCenter/View/18589/Middletown-Charter---Nov-2020-PDF

Qué es el Acta Constitutiva?

El Acta Constitutiva es una infraestructura amplia que gobierna a las operaciones de la Ciudad. Cada capítulo del Acta trata de aspectos vitales de gobernanza, incluyendo la estructura de las elecciones, la delineación de los deberes y poderes de los funcionarios elegidos, el establecimiento de los departamentos de la Ciudad, oficinas municipales, los protocolos de la gestión financiera, y otros más.

*Nota que algunos aspectos de la gobernanza local, tales como códigos para la construcción, no se gobiernan solamente por el Acta de la Ciudad, pero también se imponen parcialmente o completamente por las estatutos estatales.

Cómo puedo usarlo?

El Acta Constitutiva sirve como referencia, proveyendo la base para transparencia y responsabilidad para la administración de la Ciudad para aquellos residentes buscando claridad sobre gobernanza local o recién llegados interesados en comprender la estructura cívica de Middletown. El Acta también extiende su ámbito a incluir información detallada sobre varias comisiones, comités, cuerpos especiales y entidades similares. Estas secciones del Acta proporcionan un entendimiento claro de cómo funcionan estos grupos, su composición, metas y los roles que cumplen en la gobernanza de Middletown.

B) El papel del alcalde

El Alcalde, elegido por un mandato de cuatro años, es el principal funcionario ejecutivo de la ciudad, responsable de la ejecución de todas las ordenanzas y leyes. El Alcalde preside las reuniones del Consejo Común, pero no puede emitir un voto decisivo en caso de empate. Aunque el Alcalde puede vetar ciertas acciones del Consejo, los vetos son raros, y el Consejo puede anularlos. El Alcalde es miembro de oficio, con un voto, de todos los consejos, comisiones y comités cuyos miembros nombra. El Alcalde tiene derecho a destituir o sancionar a los jefes de departamento por causa justificada, y puede iniciar un proceso de destitución de los miembros de comisiones y comités.

C) Comprender las diferencias entre el Consejo Comunal, Comités, Comisiones y Cuerpos Especiales

El Consejo Comunal es el principal cuerpo legislativo de Middletown, igual al de un Consejo Municipal, con miembros elegidos por términos de cuatro años. El Consejo Comunal, como el principal cuerpo legislativo de Middletown, posee la autoridad de imponer ordenanzas y resoluciones, formular el presupuesto de la Ciudad, e imponer impuestos, entre otras responsabilidades. Se puede aprender más sobre el Consejo Comunal en la Sección 3 de este documento.

Los comités, juntas, comisiones y cuerpos especiales tienen característica consultiva y de asesoramiento establecidos por ordenanza del Consejo Comunal. Más información está disponible en el siguiente enlace: <https://ecode360.com/38087661>.

Juntas y comisiones (ejemplo: Comisión de Silvicultura Urbana, Junta de Apelaciones de Zonificación)	Pueden hacer recomendaciones al Consejo Común. Algunas comisiones incluyen solamente miembros comisionados (ejemplo: Contabilidad y Gobierno), otras tienen representación mixta del Consejo y ciudadanos designados, mientras que otras tienen miembros elegidos (ejemplo: Comisión de Planificación y Zonificación). Los colegios públicos de Middletown están supervisados por un Consejo de Educación elegido por 9 miembros, que también supervisa su abultado presupuesto, que supone aproximadamente el 50% del presupuesto anual de la ciudad.
Comités y comisiones propias (ejemplo: Comisión de Seguridad Pública)	Incluyen solamente miembros del Consejo
Comités (ejemplo: Comité de Calles Completas)	Típicamente consisten en ciudadanos y tienen menos poder de hacer recomendaciones
Cuerpos de Trabajo Especiales (ejemplo: Cuerpo Especial de Antirracismo)	Sus duraciones son oficialmente limitadas, pero algunos han existido durante una década o más largo. Más información está disponible en este enlace: https://ecode360.com/13122119.

A partir de ahora, estas entidades se referirán colectivamente como “comités” en esta guía. Se puede informar sobre comités en las secciones 4 y 5 de este documento.

Detalles sobre las juntas, comités, y comisiones están disponibles aquí en el código de la Ciudad: <https://ecode360.com/8362960#8362960>

D) Revisar la Red Electrónica (Web) de la Ciudad

Mientras que el sitio web oficial de la Ciudad proporciona un resumen de varios aspectos de la gobernanza municipal, es importante darse cuenta de que la información proporcionada sobre departamentos, comisiones, y comités tendrá limitaciones. Por eso, las personas que buscan un conocimiento más completo o consejo específico sobre las operaciones de estos cuerpos, necesitarán utilizar fuentes adicionales o contactar los funcionarios adecuados para su clarificación.

Para ponerse en contacto con los funcionarios relevantes de la Ciudad, siga estas instrucciones:

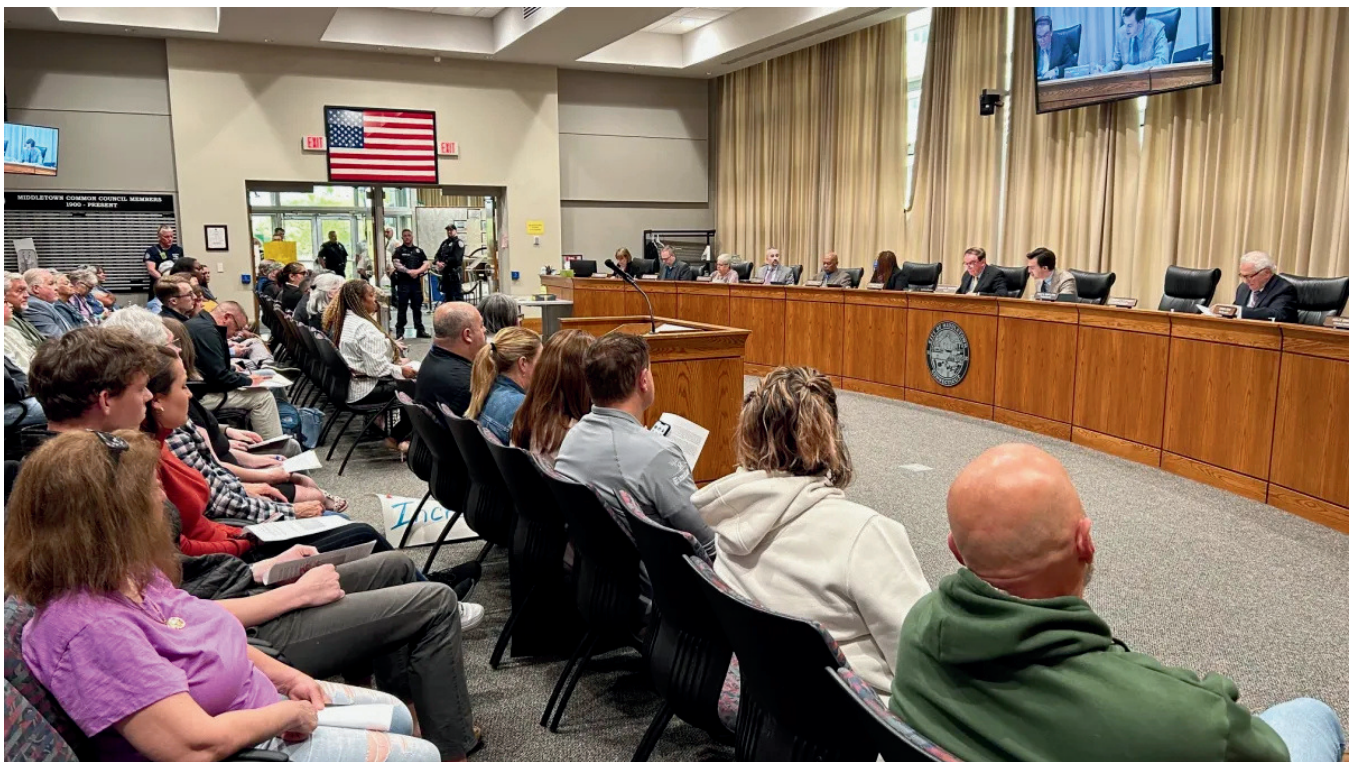
1. Navegue a middletownct.gov/
2. En la página de inicio, busque la pestaña blanca del menú y navegue a la sección del “Gobierno.”
3. Mueva el cursor y seleccione el consejo y la comisión que le interese
4. Mueva el cursor para ver información pertinente tal como los datos del presidente, los miembros de la comisión y la agenda/minuta/grabaciones de las reuniones.

E) Leer agendas, minutas, grabaciones de reuniones, y documentos

Para acceder a las agendas, minutas, grabaciones de reuniones, y otros documentos relacionados con los Consejos y las Comisiones de Middletown, navegue a middletownct.gov/agendacenter. Alternativamente, se puede navegar a la sección del “Gobierno” y hacer desplazamientos del cursor para seleccionar el Consejo o la Comisión específica que le interese. Para grabaciones de reuniones públicas, regrese a la sección del “Gobierno” y seleccione el Consejo y la Comisión relevante. Muévase al final de la página, donde encontrará, a la izquierda, el enlace de “Grabaciones de Reuniones Públicas”. Por favor darse cuenta de que no todos los Consejos o Comisiones tendrán cada tipo de documento o grabación de reunión en la red (web). Si le interesa un comité, hable o mande un correo electrónico a los empleados o al presidente y asista a las reuniones. Se puede aprender más sobre los comités en las secciones 4-5 de este documento.

F) Inscribirse para noticias de NotifyMe

La Ciudad de Middletown utiliza una plataforma que se llama NotifyMe para mandar correos electrónicos y mensajes de texto para alertas de emergencia; noticias de los comités, las comisiones y el Consejo Comunal; noticias departamentales, alertas de trabajo, noticias del calendario y comunicados de prensa. Esta manera es la más rápida de recibir noticias de la Ciudad y es la mejor vía para informarse si las horas de las reuniones se cambian. Para suscribirse, navegue a middletownct.gov/list.aspx?Mode=Subscribe. Proporcione su correo electrónico y/o su número de teléfono y haga clic en el ícono de móvil o de carta a continuación revise las listas a las que quiere suscribirse/desuscribirse. Para confirmar su suscripción(es), tiene hacer clic en el enlace contenido en su correo electrónico o envíe un mensaje de texto.



Asistencia a una reunión del consejo común
Fuente: NBC Connecticut

G) Familiarizarse con las Reglas de Robert

Las Reglas de Robert (“Robert’s Rules of Order”) definen un proceso formal que crea directrices para la conducta en reuniones y para introducir, discutir, modificar o aprobar una ley u ordenanza. Aquí están algunos aspectos claves de las Reglas de Robert:

1) Participación

El presidente preside la reunión y asegura que las reglas se obedezcan. Ellos facilitan la discusión, permiten que hablen los miembros y manejan los procedimientos para votar. Los miembros del grupo tienen el derecho de tomar la palabra, debatir asuntos, hacer mociones (propuestas) y votarlas. Los que no son miembros solamente pueden participar cuando el presidente les da permiso.

Para que una reunión sea oficial, debe haber quórum, es decir, que esté presente más del 50% de los miembros actuales. Si no hay quórum, no se puede tomar ninguna decisión oficial.

2) Propuestas de moción y votar

Durante la sección “Asuntos Nuevos” de la reunión, los miembros pueden introducir asuntos o propuestas nuevas para la consideración del grupo; esta parte se refiere como una “moción.” Típicamente, cada moción sigue este proceso:

1. Un miembro hace una moción.
2. Otro miembro segunda la moción.
3. El presidente declara la moción.
4. Los miembros discuten la moción. Durante esta discusión, ellos pueden proponer enmiendas para la moción.
5. El presidente pone la moción (y cualesquiera enmiendas) a votación. Se requiere el voto de la mayoría para las decisiones. Si el grupo no está listo para decidir, un miembro puede proponer posponer la moción y la decisión para un momento futuro.
6. El presidente anuncia los resultados de la votación y cuales acciones se pasarán.

3) Frases Claves

- “I move to...”/“Yo propongo...”: Proponer una acción (ejemplo: “Yo propongo posponer la moción,” “yo propongo enmendar la moción,” “yo propongo aplazar la reunión”)
- “I second...”/“Yo secundo”: Indicar el apoyo para una moción/propuesta
- “Point of Order”/“Cuestión de orden”: Cuestionar una violación de procedimiento
- “Point of Information”/“Cuestión de Información”: Pedir clarificación sobre un asunto
- “I call the question”/“Yo propongo la cuestión”: Proponer terminar el debate y seguir a la votación

2. Involucrarse con el Consejo Comunal

A) Informarse del Consejo Comunal

El Consejo Comunal sirve como el cuerpo legislativo de la Ciudad de Middletown.

Sus responsabilidades consisten en promulgar las ordenanzas y las resoluciones, formular el presupuesto de la Ciudad, e imponer los impuestos. En Middletown, la estructura y la función del Consejo Comunal son distintas de las de las ciudades más grandes de Connecticut que se dividen en distritos electorales. La diferencia se manifiesta principalmente en la manera de que se eligen los concejeros y como ellos representan a la Ciudad.

Según el Acta Constitutiva de la Ciudad de Middletown, el Consejo Comunal tiene doce miembros.

Los votantes de la ciudad entera, no solamente de distritos electorales específicos, eligen a estos concejeros. Esta estrategia de votar asegura que cada concejero representa los intereses de la ciudad entera, en vez de un segmento específico.

El Acta Constitutiva especifica que ningún partido político puede elegir más de ocho candidatos para el Consejo Comunal en cada elección.

Un aspecto significativo del Acta, particularmente relevante a la representación política, es el requerimiento para la representación de las minorías. Específicamente, el Acta manda que por lo menos cuatro candidatos del partido minoritario estén representados en el Consejo. Esta estipulación sirve para mantener un nivel de diversidad política y balance dentro del Consejo.

B) Contactar a los concejeros

La red (web) del Consejo Comunal proporciona fotos de los doce concejeros con sus títulos, correos electrónicos, y números de teléfono:
<https://www.middletownct.gov/458/Common-Council>.

Una lista de los concejeros se puede encontrar en este enlace:
<https://middletownct.gov/DocumentCenter/View/5115/Committee-Assignments---2023-2027PDF>.

Los residentes pueden mandar un correo electrónico a todos los concejeros utilizando esta dirección: council@middletownct.gov.

C) Asistir a una reunión del Consejo

El Consejo se reúne el primer lunes de cada mes (a menos que el primer lunes es un día festivo) a las 7 de la noche. El calendario anual de reunión se publica al inicio de cada año en este sitio:

<https://www.middlestownct.gov/DocumentCenter/View/18908/Common-Council-meeting-calendar----2024-PDF>.

A las 18.00 horas, antes de cada reunión del Consejo, tiene lugar una sesión conocida como «Preguntas a los Directores». Los miembros del Consejo llaman a los directores de departamento para hacerles preguntas. El público es bienvenido pero no puede participar.

Se anima al público a asistir a las reuniones del Consejo, simplemente para observar o para intervenir.

- **En persona:** en la Cámara del Concejo Comunal localizada en el Salón de la Ciudad City Hall Council Chambers en el 245 deKoven Drive, 1er piso.
- **En línea por WebEx:** Navegue a [webex.com](https://www.webex.com) y descargue la aplicación de WebEx aceptado por su aparato (Windows/Mac/Android/iOS) y siga las instrucciones de instalación. Abra la aplicación de WebEx para el escritorio o el móvil. Para unirse a una reunión planificada, haga clic en el botón de unirse “join” que aparece en la reunión que quieres. Usted puede encontrar el enlace de la reunión en el sitio web de la Ciudad o en la invitación de la reunión que usted recibió por correo electrónico.
- **Emisión en vivo Livestream:** Navegue a <https://www.middlestownct.gov/755/Granicus> para ver las reuniones próximas y ver los videos de reuniones previas.

Agendas, minutas de las reuniones, y información adicional estan disponibles en este enlace: <http://middlestownct.gov/AgendaCenter/Common-Council-14>.

D) Tomar la palabra en una reunión del Consejo

- Los comentarios públicos se restringen al segmento designado para la audiencia pública, que usualmente se empieza en los primeros 30 minutos de la reunión. A cada orador se le darán cinco minutos. Proporcione su nombre y dirección completos para el registro público (los estudiantes de Wesleyan pueden utilizar su dirección en el campus). Los comentarios públicos normalmente se alternan entre asistentes en persona y los en línea. Usted puede quedarse en la reunión después de que da su comentario público, pero esto no se requiere.
- **En persona:** espere en la fila y tome la palabra en el podio cuando sea su turno.
- **En línea por WebEx:** Utilice el botón de “levantar la mano”. Se reactivará su micrófono cuando sea su turno. Se debe notar que las herramientas de exhibir los videos y compartir la pantalla no están disponibles en las reuniones del Consejo para los asistentes.

Consejos para comunicación efectiva

Priorice la brevedad y la claridad en sus comentarios.

Prepare sus comentarios por escrito para aumentar su confianza y preparación.

Puede hacer constar su apoyo o desacuerdo con los oradores anteriores como parte de sus observaciones.

E) Asistir a una reunión pública comunitaria del Consejo Común

El Consejo Comunal lleva a cabo reuniones trimestrales públicas para asuntos “sin-agenda” el segundo jueves de cada enero, abril, julio y octubre en su cámara. Durante la Reunión Comunitaria, el público puede plantear asuntos preocupantes. Miembros del público que quieren tomar la palabra en la Reunión Comunitaria se les dan diez minutos para plantear los asuntos al Consejo. Si el Consejo decide que un comité o un departamento puede manejar un asunto particular, el asunto se les reenviará a ellos para una respuesta puntual y/o acción.



Juramento de los miembros del Consejo Común
Fuente: Hartford Courant

F) Informarse sobre cómo el Consejo Comunal toma decisiones

El Consejo Comunal puede tomar dos tipos de decisiones: una **resolución**, que es una expresión formal de la opinión o la voluntad del cuerpo legislativo; o una **ordenanza**, que es una regla o una ley adoptada por la ciudad. Se puede encontrar más información sobre resoluciones y ordenanzas en este enlace: <https://www.middlestownct.gov/DocumentCenter/View/5279/Common-Council-Rules-of-Procedure-2023-2027-PDF>.

Los nombramientos del alcalde, las decisiones de contratación, las ventas y compras de propiedades y las obligaciones contractuales requieren la confirmación del Consejo.

Middletown tiene 7 comités y comisiones municipales, formados exclusivamente por entre 3 y 5 miembros del Consejo. Muchas de estas comisiones se ocupan de asuntos debatidos en comités no municipales y presentan al Consejo propuestas de resoluciones y ordenanzas, así como recomendaciones.

Los comités y comisiones no concejales escuchan las opiniones del público, trabajan con empleados municipales, realizan sus propias investigaciones y debaten posibles cambios en la ciudad. A continuación, presentan sus conclusiones, junto con una recomendación sobre cómo proceder, a un concejal, a una comisión de concejales o al Consejo Comunal. Un concejal debe ser quien presente una resolución u ordenanza y la incluya en el orden del día para que el Consejo actúe, donde debatirán la idea y decidirán si la presentan, la envían a otras comisiones para que la revisen más a fondo o aprueban o no la moción.

3. Informarse sobre el presupuesto municipal

A) El proceso del presupuesto

Antes del 1 de enero de cada año, el Alcalde solicita las peticiones presupuestarias anuales de todos los departamentos y, luego, antes del 1 de abril, presenta al Consejo Municipal una propuesta de presupuesto que incluye todos los gastos e ingresos. El presupuesto y un mensaje explicativo del Alcalde se publican en la página web de la ciudad. Las grandes partidas, como la construcción o renovación de un colegio, deben ser aprobadas por los votantes en referéndum.

Una vez propuesto el presupuesto, el Consejo programa una serie de talleres presupuestarios. A finales de abril, el Consejo celebra una audiencia en la que los residentes y contribuyentes pueden comentar los detalles del presupuesto propuesto. El Consejo tiene de plazo hasta el 15 de mayo para aprobar el presupuesto definitivo. Si el Alcalde veta los cambios introducidos por el Consejo en el presupuesto original, dos tercios del Consejo deben votar para anular el veto.

4. Asistir a las reuniones del comité

Nota: "comité" en esta sección se refiere a las reuniones de los comités, las comisiones, y los cuerpos especiales.

A) ¿Se permite al público asistir a las reuniones de comité?

Todas las reuniones son abiertas al público. Las agendas se publican en línea con antelación, pero no siempre con el tiempo de elaboración mandado por el estado [1] Si usted sabe a cuál reunión de comité quiere asistir, navegue a la página de este comité en el sitio web de la ciudad. Además, revise el calendario de la Ciudad: <https://middletownct.gov/calendar.aspx>.

Mande al presidente de cada comité cualquier pregunta. Si el correo electrónico del presidente no está publicado, las preguntas se pueden enviar al empleado que pertenece al comité o a un asistente en el departamento relevante. Una lista completa de los consejeros está disponible en <https://www.middletownct.gov/DocumentCenter/View/16804/Boards-and-Commissions-Roster-PDF>".

B) ¿Donde se puede asistir a una reunión del comité?

Algunas reuniones de comité tienen lugar solamente en línea, otras solamente en persona, y otras utilizan ambos formatos. Las reuniones en persona frecuentemente tienen lugar en la Cámara del Consejo, localizado en EL Salón de la Ciudad "City Hall cuarto 208, o en otros lugares municipales.

Algunas reuniones también pueden seguirse por livestream. Navegue a middletownct.gov/755/Granicus para ver las próximas reuniones y vídeos de reuniones anteriores. Tenga en cuenta que no todas las reuniones se graban.



Miembros de la Comisión de Planificación y Zonificación
Fuente: Connecticut Public

Si la reunión permite asistencia virtual, siga estas instrucciones para unirse:

1) Descargue e instale WebEx: Navegue a webex.com y descargue la aplicación de WebEx más apropiada para su aparato (windows/Mac/Android/iOS) y siga las instrucciones de instalar.

2) Unirse a una reunión: Abra la aplicación de WebEx para el escritorio o el móvil. Para unirse a una reunión planeada, haga clic en el botón de unirse “Join” delante de la reunión que quieres. Se puede encontrar el enlace de la reunión en el sitio web de la Ciudad o en la invitación de la reunión que recibió por correo electrónico.

3) Control de la reunión e intervenciones: Cuando está en la reunión, usted puede activar o desactivar su micrófono para controlar los sonidos del fondo. Usted tiene la opción de activar o no activar su video. Utilice el botón de compartir pantalla “share screen” si necesita presentar información visual durante la reunión.

C) ¿Cuan formales son las reuniones del comité?

La mayoría de las reuniones siguen las Reglas de Robert, como una manera formal de manejar una reunión. Cada comité varía en su obediencia de los protocolos para comentarios públicos (ejemplo: participación solamente durante el segmento de comentarios versus participación a lo largo de la reunión). Individuos pueden contactar al presidente sobre los protocolos de la reunión por adelantado.

D) ¿Cuánto tiempo duran las reuniones y con qué frecuencia se reúnen?

La mayoría de las reuniones se realizan cada mes con regularidad (ejemplo: el segundo martes de cada mes). Las reuniones varían en su duración, pero las reuniones del comité generalmente duran 1-1.5 horas. Individuos tienen la libertad de venir y salir de las reuniones cuando quieren. Sin embargo, se recomienda asistir al inicio de la reunión para presentarse.

5. Involucrarse con los Comités

Se puede contribuir a un comité de varias maneras, dependiendo de su interés y disponibilidad. La Ciudad de Middletown anima la participación en sus comités.

A) Identificar un comité de interés

Visita el sitio web de la ciudad en middletownct.gov, luego navegue a “government” > “Boards and Commissions.” Indague en las descripciones, agendas, y minutas de los comités para informarse sobre sus operaciones. Contacte a organizaciones locales sin ánimo de lucro para preguntarles sobre su intervención en los comités. El público puede asistir a todos los comités con la excepción de la Junta de la Ética (Board of Ethics) que se reúne con regularidad para este propósito. La mayoría de los comités tienen miembros voluntarios del público, mientras que otras consisten en miembros elegidos (Junta de Educación, Comisión de Planificación y Zonificación), o consejeros del Consejo Comunal (Comisión de Finanzas y Operaciones Gubernamentales, Comisión de Asuntos Jurídicos Generales, Comisión de Seguridad Pública, Comisión de Obras e Instalaciones Públicas, Comité de Seguros y Reclamaciones, Comisión de Desarrollo Económico, Comité Asesor de Tecnología).

B) Conectar con un comité

Utilice los datos de la página web del comité para contactar al presidente o un miembro del personal municipal asociado. Exprese su interés en asistir a una reunión y pregunte sobre el formato y lugar de ello, además de su nivel de formalidad para que puedas estar preparado.

C) Asistir a reuniones

Verifique la fecha de la reunión con el calendario de la Ciudad: <https://middletownct.gov/calendar.aspx>. Durante sus primeras reuniones, se enfoca en comprender los proyectos del comité. Es apropiado observar estas primeras reuniones. Para clarificaciones, haga preguntas durante los segmentos designados o pida una conversación después de la reunión con el presidente o los concejeros. En las reuniones subsecuentes, asista, escuche, y proporcione conocimiento. Como un residente de Middletown, sus opiniones sobre los asuntos relevantes son invaluable, ya sea por asistencia regular o participación en discusiones específicas. Sus perspectivas también se pueden cambiar con el Consejo Comunal para influir en la toma de decisiones más grandes.

D) Evaluar la idoneidad del comité

Evalúe su experiencia y decida si participación seguida en el comité se queda sus intereses. Se recomienda asistir a múltiples reuniones, porque cada sesión puede ofrecer perspectivas y conocimientos variados. Además, contacta al presidente del comité o un empleado para suscribir a la lista del correo electrónico e inscribirse en noticias de NotifyMe para mantenerse informado sobre asuntos actuales y oportunidades para involucrarse: <https://www.middletownct.gov/list.aspx?Mode=Subscribe>

E) Involucrarse con un proyecto

Los comités frecuentemente emprenden proyectos específicos o planes de acción y forman subgrupos para estos trabajos. La participación en estos subgrupos permite contribuciones enfocadas a iniciativas particulares, ofreciendo una plataforma para intervención más activa. Cuando usted se siente más cómodo, se anima a proponer proyectos o iniciativas nuevas a los comités. Sus ideas son bienvenidas, a pesar de su estatus de pertenencia. Recursos como Sustainable CT proporcionan infraestructura e ideas para proyectos potenciales: <https://sustainablect.org/>

F) Unirse a un comité

Varios roles están disponibles para los que están listos para un compromiso más sustancial, incluyendo posiciones de pertenencia (elegido, designado, estudiante). Este nivel de intervención permite contribuciones significativas y la capacidad de tomar decisiones. Antes de comprometerse, se recomienda involucrarse con el comité por un tiempo para entender completamente sus dinámicas.

Contacte al presidente o a los empleados del comité, comisión, o cuerpo especial para informarse sobre cómo se puede unir al grupo. La Ciudad no tiene un proceso normalizado de contratar a los ciudadanos para participar en las comisiones, los comités, y entidades similares. Los residentes tienen que presentarse o estar ya involucrados para ser contratados para un comité. Por eso, los grupos menos involucrados con los procesos gubernamentales estarán subrepresentados.

Si le interesa involucrarse, complete el formulario de voluntario de la Ciudad, y especifique sus intereses o los comités que le interesan: <https://www.middletownct.gov/FormCenter/Contact-Us-4/City-Government-Volunteer-Information-Fo-56>. Cuando entregue el formulario, el alcalde evaluará su solicitud y le designará a un comité, dependiendo de la confirmación del Consejo Comunal. Si usted está designado, se le notificará y pedirá visitar la oficina del alcalde, para que él pueda tomar juramento a usted como miembro nuevo del comité.

6. Apéndice

A) Lista de comités y comisiones según sus focos de atención

Para una lista completa de todos los comités y las comisiones municipales, visite <https://www.middletonct.gov/27/Government>. Para datos, calendarios de reunión, y más detalles de cada comité, navegue al sitio web de esa entidad.

1) Planificación de la Ciudad, desarrollo, y artes

La Comisión del Arte de Middletown (Middletown Commission on the Arts)	El Comité de Calles Completas (Complete Streets Committee)	La Comisión para el Desarrollo Económico (Economic Development Commission)	La Comisión de Planificación y Zonificación (Planning and Zoning Commission)
Mantener programas para animar el interés y la participación en el arte.	Fomenta el uso seguro, cómodo y equitativo de la bicicleta, los desplazamientos a pie y el transporte público en las calles de Middletown para todos los usuarios.	Planificar e implementar proyectos de desarrollo usando fondos públicos.	Regular la zonificación de edificios y formular el Plan de Conservación y Desarrollo (Plan of Conservation and Development).
middletonct.gov/434/Middletown-Commission-on-the-Arts-MCA	middletonct.gov/481/Complete-Streets-Committee	middletonct.gov/489/Economic-Development-Commission	middletonct.gov/502/Planning-Zoning-Commission

2) Equidad y justicia racial

Cuerpo Especial de Antirracismo (Anti-Racism Task Force)	Comité de la Gente con Discapacidades (Committee Concerning People with Disabilities)	Comisión de los Relaciones Humanas (Human Relations Commission)	Comisión LGBTI+ (LGBTQIA+ Commission)
Tratar los asuntos relacionados con el racismo sistémico dentro de Middletown y sus normas y prácticas para lograr equidad e igualdad para todos.	Monitorear y reportar cualquier queja o violación sobre los derechos de personas con discapacidades y asegurar que sus necesidades se cumplan.	Aconsejar a la Ciudad para asegurar que todos residentes tienen acceso igualitario a las oportunidades económicas, políticas y educativas, protección de servicio, y acomodación en todos agencias públicas o de negocios.	Aconsejar al alcalde y el Consejo Comunal sobre mejorar la capacidad de la Ciudad de servir, apoyar, y promover a la comunidad LGBTI+.
https://middletownct.gov/1240/Anti-Racism-Task-Force	https://middletownct.gov/456/Concerning-People-with-Disabilities-Comm	https://middletownct.gov/522/Human-Relations-Commission	https://middletownct.gov/529/LGBTQIA-Commission

3) Sostenibilidad, energía limpia, y conservación

Comisión de Conservación y Agricultura (Commission on Conservation and Agriculture)	Agencia de humedales y cursos del agua interiores (Inland Wetlands and Watercourses Agency)	Comisión Consultiva del Reciclaje de Recursos (Resource Recycling Advisory Commission)	Cuerpo Especial de Energía Limpia (Clean Energy Task Force)	Comisión de Silvicultura Urbana (Urban Forestry Commission)
Investigar el uso de la tierra, indexar todas áreas abiertas, y recomendar planes y programas para la adquisición, uso, y administración de áreas de ese tipo.	Protección y preservar los humedales y los cursos de agua en Middletown para generaciones futuras.	Ayudar al desarrollo y la implementación de los programas por toda la ciudad de la administración de desechos, conservación de recursos y la sostenibilidad.	Investigar y hacer recomendaciones para mejorar el rendimiento y la conservación de energía y promover la energía limpia.	Ayudar a la regulación de la plantación, mantenimiento y extracción de árboles y arbustos, y supervisión de las áreas boscosas de propiedad municipal.
middletownct.gov/483/Conservation-Agriculture-Commission-on	middletownct.gov/526/Inland-Wetlands-Water-Courses-Agency	middletownct.gov/54/Resource-Recycling-Advisory-Commission	middletownct.gov/454/Clean-Energy-Task-Force	middletownct.gov/567/Urban-Forestry-Commission

B) Terminos y acrónimos que se debe saber

Junta de educación	Un consejo electo de 9 miembros que supervisa las Escuelas Públicas de Middletown y su abultado presupuesto anual, que supone aproximadamente el 50% del presupuesto anual de la ciudad. El Consejo de Educación está obligado a cumplir la legislación estatal en materia de educación.
Comité/Comisión	Asociación de carácter consultivo, con representantes del Consejo y de los ciudadanos.
Comisión "Councilmanic"	Asociación de carácter consultivo, consiste exclusivamente en miembros del Consejo.

Consejo Comunal	El principal cuerpo legislativo de Middletown, con miembros elegidos por términos de cuatro años.
Nota/memorándum	Un documento que analiza u ofrece recomendaciones sobre un asunto o una situación, o educa/persuade al lector a actuar o involucrarse.
MOU/Memorandum of Understanding/Memorándum de entendimiento	Define las responsabilidades de cada partido de un acuerdo.
Ordenanza	Una regla o ley aprobada por el Consejo Comunal.
POCD/Plan of Conservation and Development/Plan de Conservación y Desarrollo	Un plan de 10 años requerido por estatuto estatal para el desarrollo deseado de un pueblo, consistente del desarrollo económico, la preservación de recursos naturales, vivienda, uso de la tierra y servicios públicos.
RFP/Request for Proposals/Solicitud de Propuestas	Resume los requerimientos para un proyecto gubernamental específico. Luego, contratistas y agencias licitan para ganar el contrato.
Resolución	Una expresión formal de la opinión o la voluntad del Consejo Comunal que no es vinculante.
Las Reglas de Robert	Un estilo formal de protocolos de reunión que se usa en cierta medida en todas reuniones de Middletown.

C) Agradecimientos

Esta guía fue creada por estudiantes de Wesleyan Cat Xi '21 y Shaya Tousi '22 en 2021 y revisada por Tamira Le '26 y Laine Gorman en 2024. A la Ciudad de Middletown le gustaría agradecer a los individuos y grupos siguientes que ayudaban a contribuir a esta guía, además de los muchos otros que proporcionaron comentarios durante su creación y revisiones.

- La Ciudad de Middletown: Mayor Benjamin Florsheim, Miembro del Consejo Comunal Vincent Loffredo, el Presidente del Consejo Comunal Gene Nocera, Cordinadora de Reciclaje y Sostenibilidad Kim O'Rourke, y becario del Obras Publicas Kate Gendrich
- Residentes de Middletown: Krishna Winston, Jennifer Kleindienst
- Universidad de Wesleyan: Oficina de Sostenibilidad (Sustainability Office), Colegio Bailey del Medio Ambiente (Bailey College of the Environment), el Centro Jewett para Colaboraciones Comunitarias (Jewett Center for Community Partnerships), Cat Xi '21, Shaya Tousi '22, Tamira Le '26, Laine Gorman '25, Antonio Machado-Allison

